

# Express Gminny



BIULETYN SAMORZĄDOWY GMINY CIASNA

NR 1/2016 (123), CZERWIEC 2016

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY

ISSN 1730-9530

W NUMERZE:

## INWESTYCJE ZIT UNIJNE

s. 3-4

## Dni Gminy Ciasna 2016

s. 18

Mażoretki Copacabana z Ciasnej wróciły z Kędzierzyna-Koźla z workiem medali

s. 6

Zakład Karny w Sierakowie Śląskim

s.20

## Mażoretki Copacabana – Złote medale z Chorwacji





## 24 finał WOŚP

**Tegoroczny 24. Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w Gminie Ciasna zakończył się wielkim sukcesem.**

Pobito rekord z ubiegłego roku i zebrano 15 016,46 zł, 6,22 euro i 20 lipa. Koncert zorganizowały Mażoretki Copacabana przy współpracy z Gimnazjum w Ciasnej, sołectwa Ciasna i OSP Ciasna.

Podczas finałowego koncertu publiczność mogła zobaczyć ponad 120 mażorettek, zaprzyjaźnionych tancerzy z Dobrodzińskiego Ośrodka Kultury i Sportu, występ Małej Orkiestry Dętej z Ciasnej (dyrygent Jarosław Prowda) i kwintetu „Kwinta czysta”. – Koncert przeszedł najsmielsze oczekiwania – niesamowita atmosfera, wspaniałe licytacje prowadzone przez Małgorzatę Gzyl oraz liczna publiczność przyczyniły się do sukcesu. Wspaniałą wkład w imprezę wnieśli wolontariusze z gimnazjum: Julia Mzyk, Justyna Kozela, Wojciech Wręczycki, Kacper Wójcik i nauczyciel Michał Hruzik – wymienia Małgorzata Prowda, szefowa sztabu w Ciasnej.

Kulminacją koncertu było światel-

ko do nieba, wypuszczono 100 lam-pionów szczęścia, które rozświetliły niebo nad Ciasną.

Mażoretki Copacabana na rzecz WOŚP wydały kalendarz ze swoimi zdjęciami na rok 2016, cały dochód ze sprzedaży przeznaczyły na konto fundacji. W sfinansowaniu kalendarza pomogła firm Mir Trans. Zdjęcia zrobiło studio fotograficzne Atelier. Koncert przygotowała i zorganizowała szefowa sztabu Pani Małgorzata Prowda, która jednocześnie chciała serdecznie podziękować sponsorom – firmy: Pars, Abakus, Amar, ActiV Studio – dietetyka & fitness, Arpol, Ejot, Z. H. Zosia, Kampa, Łubowski, Krystyna Brzezina, Segeth, Julita- salon kosmetyczny, Anna Haier, Sklep Wążka, Iwona Dudzik, Godent, Majk Trans, Masarnia Matyja.

Cudownym akcentem kończącym finał WOSP była rozmowa telefoniczna z szefową sztabu z Jurkiem Owsiakiem, który gratulował świetnego wyniku oraz przekazał podziękowania dla wszystkich zaangażowanych w finał WOŚP. Dodatkowo organizatorzy otrzymali kalendarz z autografem Jurka i koszulkę.



## Dzień Babci i Dziadka

**Dzień Babci i Dziadka już na stałe zapisał się w naszym szkolnym kalendarzu uroczystości.**

W tym roku nasze kochane babcie i drogie dziadki zaprosiliśmy do naszej szkoły już 18 stycznia, by razem z nimi świętować ten wyjątkowy dzień. Przygotowaliśmy dla nich wspaniałą uroczystość. Były piękne wiersze i piosenki w języku polskim, angielskim i niemieckim. Specjalnie dla naszych kocha-

nych babć i dziadków zatańczyli uczniowie z klasy IV. Najważniejsze były jednak życzenia, które dla wszystkich babć i dziadków złożyli nasi uczniowie z klas I – VI, Pani Dyrektor Barbara Kaczmarek oraz przedstawiciele Samorządu, Pan Zdzisław Kulej i Pani Aldona Pogoda.

Wszystkim przybyłym gościom, a było ich ponad 200 serdecznie dziękujemy za przybycie. Dziękujemy również Komitetowi Rodzicielskiemu za zorganizowanie dla nas słodkiego poczęstunku.





# INWESTYCJE ZIT UNIJNE



mgr inż. Zdzisław Kulej

Rok 2016 jest rokiem nowego programowania unijnego gdzie każda z Gmin woj. śląskiego ma przyznaną swoją alokację na zadania, które gmina uzna za szczególnie ważne. W okresie nowego programowania jest to alokacja powyżej 9 mln zł i została podzielona na działania i poddziałania, w tym na:

1. Gospodarka wodno – kanalizacyjna (poddziałanie 5.1.1) tj. ok. 1,6 mln zł

2. Termomodernizacja budynków (poddziałanie 4.3.1). W kwietniu został złożony wniosek i jest w ocenie. Obejmuje dofinansowanie obiektów użyteczności publicznej, wartość wniosku to około 1,4 mln zł. (zdjęcia 1, 2 i 3 na stronie 4)

3. Transport i gosp. niskoemisyjna (poddziałanie 4.5.1) – tj. ok. 5,4 mln zł z czego:

- modernizacja oświetlenia – 800 tys. zł.

- budowa dróg rowerowych wraz z centrum przesiadkowym w Ciasnej, wartość alokacji to ok. 5,4 mln zł. Obejmuje drogi rowerowe od Lubecka aż do Sierakowa Śląskiego do granicy z Łomnicą. Prowadzone są rozmowy z Dyrekcją Dróg Krajowych (droga DK11), aby ustalić warunki potrzebne do zaprojektowania i wybudowania dróg rowerowych. Obecnie jesteśmy na etapie podpisywania porozumienia i wykonania programu funkcjonalno – użytkowego. Ogłoszony będzie nabór na działania z zakresu transportu, przewidywany termin to przełom października i listopada. Rozpoczęcie wykonania prac to rok 2017. Długość dróg rowerowych

ok. 14 km, szerokości 1,5 m pokrytej asfaltem.

- modernizacja oświetlenia ulicznego – lamp sodowych na lewosobowe. Wniosek został złożony w kwietniu, jest w ocenie. Wniosek obejmuje wymianę reszty lamp sodowych w całej gminie na lampy LED w ilości 630 szt. Realizacja inwestycji spowoduje, iż Gmina będzie w posiadaniu ok. 1030 sztuk lamp. Lampy sodowe, które były zainstalowane w ramach budowy dróg w miejscowościach Sieraków Śląski i Ciasna po wymianie będą systematycznie dowieszona w miejscach gdzie brakuje oświetlenia.

Plan na rok 2016/2017 do wieszania lamp sodowych:

- 1) Ciasna – ul. Brzezinkowska i ul. Hubala;
- 2) Ciasna – ul. Bema i wzdłuż drogi DK 11, Pieruchowe;
- 3) Jeżowa – ul. Wiejska od szkoły do p. Bryłka;
- 4) Jeżowa – ul. Wiejska (od kościoła do p. Ziaja);
- 5) Jeżowa – ul. Polna i ul. Leśna;
- 6) Jeżowa – ul. Oleska;
- 7) Ciasna – ul. Leśna (p. Marczyk);
- 8) Panosów – ul. Łąkowa;
- 9) Sieraków Śląski – ul. Szyszaków, Długa, Osiedlowa, Myśliwska;
- 10) Wędzina – ul. Muzealna i ul. Szklarska;
- 11) Zborowskie – ul. Stasiowe.

**Budżet Gminy – inwestycje istniejące i planowane w bieżącym roku**

Budżet gminy to 29 808 471,08 zł. W ciągu roku będzie się zmieniał, jak będą dochodzi-

ły inwestycje.

Inwestycje istniejące:

- termomodernizacje, budowa dróg i kanalizacji, wykonanie przyłączy wody i kanalizacji, budowa wodociągu (Pawelki) w tym termomodernizacje.

**TERMOMODERNIZACJE:**

- budynek szkoły w Sierakowie Śląskim to koszt 248 074,20 zł – zakres prac: wymiana instalacji wodno – kanalizacyjnej, instalacji centralnego ogrzewania, wykonanie instalacji gazu;

- budynek szkoły w Zborowskim to koszt 162 574,33 zł – zakres modernizacja centralnego ogrzewania;

- przedszkole w Ciasnej to koszt 137 276,19 zł – zakres przebudowa centralnego ogrzewania na gazowe;

**BUDOWA KANALIZACJI I WODOCIĄGU:**

- upływa termin zakończenia IV etapu kanalizacji ul. Dolna, Tylna wraz z położeniem (odnowienie asfaltu grubości 7 cm), mieszkańcy mogą przyłączać już swoje posesje;

- zakończono budowę wodociągu na Pawelki, długość wodociągu 2710 mb + przyłącza 782 mb/ 7 szt., koszt inwestycji to 368 000,00 zł;

**BUDOWA GRÓG:**

- ul. Polna w Molnej – droga długości 1 km dofinansowana z Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych, planowany koszt 339 000,00 zł – obecnie przygotowywana jest dokumentacja przetargowa;

- ul. 1 Maja w Panoszowie – z inicjatywy Wójta Gminy Ciasna po negocjacjach z Agencją Nieruchomości Rolnych Oddział Terenowy w Opolu trwa budowa chodników i parkingów oraz utwardzenie placów wzdłuż bloków. Planowany koszt inwestycji w roku 2016 r. wyniesie 400 000,00 zł;

- ul. Tylna w Molnej, długość 1 km, planowany koszt 295 000,00 zł – obecnie przygotowywana jest dokumentacja przetargowa.

**Planowane inwestycje roku 2016/2017**

Zborowskie:

- ostatni etap kanalizacji ul. Niedźwiedzka, Polna, Piaskowa, Borkowa, do zakresu dołączamy ul. Wierzbową. Wniosek o dofinansowanie zostanie złożony na przełomie czerwca/ lipca;

- Fabryka Fajek – dalszy etap inwe-

stycji obejmujący zakres prac obejmuje remont trzonu kominowego, wzmocnienie fundamentów, odtworzenie stolarki okiennej i drzwiowej oraz posadzki. Termin rozpoczęcia czerwiec/lipiec, koszt inwestycji to powyżej 100 000,00 zł Sieraków Śląski:

- budynek Szkoły Podstawowej – zakres prac: docieplenie dachu, malowanie elewacji, wymiana instalacji C.O. i wykonanie instalacji gazu. Wniosek zostanie złożony w czerwcu, prace powinny zakończyć się do końca października, szacunkowy koszt prac 250 000,00 zł;
- podjazd dla niepełnosprawnych przy budynku Gimnazjum. Wniosek został złożony i pozytywnie oceniony, budowa podjazdu to rok 2016/2017. koszt inwestycji 83 464,41 zł.

Termomodernizacje budynków użyteczności publicznej:

- Dzielna – budynek Ochotniczej Straży Pożarnej. Zakres to wymiana dachu, ocieplenie styropianem elewacji budynku. Koszt inwestycji będzie znany po wykonaniu dokumentacji;

- Wędzina – budynek rady sołectkiej, ul. Muzealna. Zakres prac to instalacja centralnego ogrzewania. Obecnie przygotowywana jest dokumentacja na realizację zadania.

- utylizacja azbestu – obejmuje zasięg całej Gminy Ciasna, został złożony wniosek o dofinansowanie, zadanie ma zakres utylizacji 132,5 ton azbestu, tj. azbestu składowanego 50 ton; azbest do ściągnięcia z dachu 82,5 ton. Prace rozpoczyna się na przełomie lipca i sierpnia 2016 r. Koszt to 58 593,00 zł;

- przebudowa boiska w Glinicy – obecnie wniosek o dofinansowanie nie jest w ocenie. Całość inwestycji to ponad 900 tys. zł. Zakres robót to budowa boiska głównego z treningowym, nawodnienie, ogrodzenie i oświetlenie boiska treningowego. Wniosek obecnie jest w ocenie w Ministerstwie Sportu. Wyniku oceny nie znamy.

Przebudowa dróg:

- Molna ul. Tylna długość 1 km
- Dzielna, ul. Boczna długość 0,5 km;

- Został złożony wniosek o przydział dofinansowania. Jeżeli zostanie oceniony pozytywnie to przetarg powinniśmy ogłosić na koniec czerwca.



# INWESTYCJE ZIT UNIJNE

ciąg dalszy artykułu z str. 3

## Remonty:

### Zborowskie:

- pomieszczenie dla mniejszości niemieckiej, sala dla rady sołectkiej, sala do zajęć wyrównawczych. Koszt remontu to 17 252,71 zł;
- remont łazienek i korytarza

w budynku szkoły przy ul. Głównej 33. Koszt remontu 60 984,90 zł. Ciasna:

- prace przy przystosowaniu Sali (po ZPT) na potrzeby przedszkola;
- remont pomieszczeń biurowych w hali sportowej;
- Zostały zakończone remonty dróg, wydano na to działanie

ok. 179 481,00 zł:

- Glinica ul. Dąbrowa – położenie nawierzchni asfaltowej, – wartość zadania to 68 437,00 zł, (zdjęcia 4 i 5 na stronie 4)
- naprawa asfaltu grysem i emulsją to koszty w wysokości 61 315,00 zł
- łatanie kamieniem z trans-

portem oraz odmulenie rowów to wartość 49 729,00 zł.

## Fundusz sołecki

Wykonanie zadań przez Sołectwa zgodnie z podjętymi uchwałami rad sołectkich. Jedynie Sołectwa: Dzielna, Sieraków Śląski i Zborowskie wniosły korekty nie mające żadnego wpływu na wartość finansowania.

zdjęcia do artykułu ze str. 3 i 4



zdjęcie 1



zdjęcie 2



zdjęcie 4



zdjęcie 3



zdjęcie 5



# Mażoretki Copacabana na Dniach Gminy Krupski Młyn

2 maja Mażoretki Copacabana z Ciasnej wystąpiły na Dniach Gminy Krupski Młyn.

Obchody rozpoczęła uroczysta msza święta, a po jej zakończeniu nasze mażoretki poprowadzi-

ły końcową część parady motocyklistów. Następnie zaprezentowały się przed liczną zgromadzoną publicznością w choreografiach scenicznych, które przygotowały Klaudia Pluta, Aleksandra Sier oraz Małgorzata Prowda



## II Ogólnopolski Festiwal Tańca Aplauz

Dnia 9 kwietnia 2016 r. odbył się II Ogólnopolski Festiwal Tańca Aplauz w hali sportowej w Markłowicach.

Wśród 544 uczestników z całej Polski nie mogło zabraknąć naszych tancerek z Copacabany. Mażoretki zaprezentowały się w trzech konkurencjach:

- Copacabana I – improwizacja z pałeczka marszową (jest to konkurencja, która po raz pierwszy miała miejsce na tego typu festiwalu, mażoretki tańczą do wylosowanej muzyki, nie wiedząc w jakim jest tempie ani kiedy się skończy) Nasz zespół świetnie poradził sobie w tej konkurencji zdobywając 4. miejsce ze stratą 1. punktu

do podium. Tym większy jest to sukces gdyż Copacabana na konkursach i Mistrzostwach startuje tylko w kategorii pompon.

- Copacabana I – mini formacja junierek pompon w składzie: Julia Wieczorek, Katarzyna Pilich, Natalia Wręczycka, Simona Mrugała, Emilia Stanosek – dziewczyny zajęły czwarte miejsce.

- Copacabana PLUS – ta nowo powstała grupa liczy sobie 14 osób, 12 mam mażoretek i 2 tatusiów. W kategorii pompon z układem „James Bond” wywalczyli II miejsce, dodatkowo Pani Urszula Mrugała otrzymała nagrodę specjalną od organizatorów.





# Mażoretki Copacabana z Ciasnej wróciły z Kędzierzyna-Koźła z workiem medali

W dniach 20–22 maj, w hali „Azoty” w Kędzierzynie-Koźlu odbyły się XVIII Mistrzostwa Polski Mażorettek.

Podczas trzydniowych zmagani najlepszych mażorettek w Polsce publiczność mogła podziwiać ponad 1700 uczestników. Gminę Ciasna reprezentowało 116 tancerz. Była to najliczniejsza grupa uczestników (w tym 34 przedszkolaki).

W tegorocznych mistrzostwach brały udział: Copacabana V (przedszkolaki), Copacabana III, Copacabana II, Copacabana I i Copacabana Plus (rodzice mażorettek). Mażoretki z Ciasnej zdobyły:

- brązowy medal II-vice Mistrz Polski – seniorki defilada pompon Copacabana I
- brązowy medal II-vice Mistrz Polski – duo seniorki pompon Angelika Gajda, Kinga Nowińska Copacabana I
- brązowy medal II-vice Mistrz Polski – show rodzice mażorettek Copacabana Plus
- złoty pompon Przedszkolaki Copacabana V
- II miejsce – plebiscyt Diamentowa Mażoretka 2016 Copacaba-

na I, seniorki pompon

- III miejsce – plebiscyt Diamentowa Mażoretka 2016 Copacabana II, juniorki pompon

Ponadto grupa Copacabana I otrzymała nominację na udział w Mistrzostwach Europy w Chorwacji.

Niezmiennie od 13 lat zespoły prowadzi Małgorzata Prowda, która jest autorką zwycięskich choreografii. Do kadry instruktorów należą również Klaudia Pluta i Aleksandra Sier.

Na sukces złożyła się ciężka praca młodych tancerzy i zaangażowanie rodziców, którzy dowożą dzieci na zajęcia do Ciasnej z całego powiatu. Podziękowania należą się przedstawicielom gminy, których pomoc umożliwiła udział w licznych konkursach oraz sprawia, że zespół Copacabana ma przepiękne stroje, dzięki którym jest wizytówką gminy Ciasna.

Powstały w ubiegłym roku zespół rodziców Copacabana Plus to najnowsza grupa wśród mażorettek. 14 rodziców mimo wielu zajęć znajduje czas i chęci aby pokazać, że tańczyć można w każdym wieku.





# Festiwal Mazorettek Parada 2016

Dnia 24 kwietnia w Centrum Kultury w Czerwionie - Leszczynach odbyła się ósma edycja Festiwalu Mazorettek Parada 2016. Podczas tego prestiżowego festiwalu nasze mażoretki Copacabana IV

zdołały zdobyć trzecie miejsce. Zespół startował w kategorii kadetki młodsze pompon, dziewczynki jeszcze w ubiegłym roku tańczyły w grupie przedszkolnej, mają zaledwie 7-8 lat.



## Mażoretki Copacabana – Złote medale z Chorwacji

W dniach 9–12.06.2016 r. mażoretki Copacabana brały udział w XI. EUROPEAN CHAMPIONSHIP MAJORETTES SPORT Crikvenica w Chorwacji.



Niestety nasz zespół był jedynym zgłoszonym w tej kategorii (seniorki pompon przemarsz) i normalną praktyką jest nie przyznawanie miejsc w takiej sytuacji. Uzyskana punktacja okazała się tak wysoka, że jury zdecydowało się jednak przyznać tytuł mistrza Europy, więc nasza grupa wróciła ze złotymi medalami.

Oczywiście przyznany tytuł nie smakuje tak zwycięsko ze względu na brak konkurencji ale usłyszeć Mazurka Dąbrowskiego po kilkukrotnym hymnie czeskim to niesamowite uczucie – mówi Małgorzata Prowda, instruktor i zarazem autorka choreografii. Wyjazd nie byłby możliwy gdyby nie wsparcie Urzędu Gminy Ciasna.



# Finał wieloetapowego Konkursu Recytatorskiego

W dniu 19 maja 2016 r. o godz. 15.00 w Regionalnym Ośrodku Kultury w Częstochowie odbyła się Uroczystość Finałowa XXVIII Regionalnych Spotkań Młodych Recytatorów „Wrażliwość na słowa”.

W programie uroczystości było wręczenie nagród i Koncert Laureatów.

Komisja Artystyczna: Katarzyna Skolik-Miedziak – aktorka, pedagog, twórca teatru dziecięcego i młodzieżowego „Teatr na poddaszu” Adam Hutyra – aktor Teatru im. A. Mickiewicza w Częstochowie Jarosław Filipiński – instruktor teatralny, peda-

gog, reżyser i aktor teatrów niezależnych po wysłuchaniu 50 uczestników w trzech grupach wiekowych postanowiła, że równorzędne wyróżnienie w kategorii recytacji w I grupie wiekowej otrzymują reprezentantki Gminy Ciasna Adrianna Mroziewicz z Zespołu Szkolno-Przedszkolny w Ciasnej, Szkoły filialnej w Glinicy Julia Niesłony z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Sierakowie Śląskim.

Gratulujemy uczennicom tego ogromnego sukcesu i zachęcamy do dalszego rozwoju doskonałych umiejętności aktorskich.

/Aleksandra Mrosek/



Foto: Barbara Kosytorz, Aleksandra Mrosek

## III Dzień Śląski w gimnazjum w Ciasnej

**Już od trzech lat tradycja gimnazjum w Ciasnej stało się organizowanie tzw. Dnia Śląskiego.**

Jego celem jest przybliżanie i utrwalanie mieszkańcom naszego regionu śląskiej historii, tradycji oraz kultury. Tym razem odbył się on w dniu 25 maja 2016 r. W jego organizację zaangażowali się głównie uczniowie klas uczących się w Oddziale Zamiejscowym w Sierakowie Śl. oraz nauczyciele – Patrycja Hądzdel oraz Jerzy Kosytorz.. Całość imprezy prowadzili ubrani w oryginalne śląskie stroje uczniowie – Sandra Drynda oraz Bartek Jelonek. Oprócz przedstawicieli władz gminy oraz Rady Rodziców, tradycyjnie już zaproszone zostały osoby, które są znane w naszym regionie lub też są z naszym regionem związane. Tym razem nasze zaproszenie przyjęli pan Arkadiusz Baron z Lublińca, urodzony w Molnej doktor historii i znawca naszej lokalnej przeszłości oraz ojciec Tomasz Maniura z Zakonu Ojców Oblatów z Kokotka, znany z organizowania wypraw rowerowych grupy NINIWA TEAM.

W swoim wystąpieniu pan Arkadiusz Baron, jako lokalny historyk, przedstawił nam wiele ciekawostek związanych z naszą okolicą oraz pracą jaką wykonuje. W trakcie swojej prezentacji multimedialnej pokazał w jaki sposób starał się ze swoimi uczniami zbudować np. piec hutniczy tzw.

dymarkę lub też jak przy pomocy tzw. łuku ogniowego rozpalic ogień.

Ojciec Tomasz Maniura przedstawił zaś swój dorobek, jako organizator rowerowych wyjazdów – pielgrzymek w różne zakątki Europy i świata, od Wysp Brytyjskich po głęboką Azję. Szczególne wrażenie na uczniach wywarła trasa przez Syberię nad jezioro Bajkał. Podsumowaniem prezentacji była mapa Europy i Azji na której ukazano trasy wypraw NINIWA TEAM, której uczestnicy przejechali na rowerach terytoria 47 państw.

Dla podkreślenia tematyki imprezy, organizatorzy przygotowali dla uczniów ciekawe zadania, w trakcie których uczestnicy musieli się wykaazać m. in. znajomością gwary śląskiej oraz śląskich kulinariów. W tej ostatniej dziedzinie uczniowie musieli własnoręcznie przygotować nudle, czyli ciasto na makaron. Nad tą częścią konkursową czuwały panie: Łucja Matecka, Elżbieta Nowak oraz Lidia Skorupa.

W trakcie imprezy, Śląsk został przybliżony młodzieży poprzez prezentacje multimedialne. W ten sposób przedstawiono jego położenie w granicach geograficzno – historycznych, wyjaśniono pochodzenie jego nazwy oraz przedstawiono jego symbole – herb oraz flagę. Przypomniano też, trochę zapomnianą już, kolejną bo 95 – tą rocznicę III powstania śląskiego. Przedstawiono sylwetki osób związanych z tymi wydarzeniami oraz archiwalne zdjęcia ich uczestników.

W programie uroczystości znalazły się też występy artystyczne, prezentacje multimedialne oraz filmy przygotowane przez naszych kreatywnych uczniów. Największy aplauz wywołało przedstawienie „Romeo i Julia” w wersji gwarowej, której wykonawcy (Nikoła Dyla, Adam Glenc, Kamila Hamela, Nikola Kinscher, Karolina Korzonek) wyjątkowo wczuli się w rolę.

Doskonale spisali się też autorzy filmu, czyli Patryk Dymarek i Mateusz Tadzio, którzy pokazali ulubione hobby Ślązaków, czyli hodowlę gołębi pocztowych.

Również doskonale rolę Paulka i Gustlika w wersji śląskiej (Paweł i Gawel) odegrali uczniowie kl. II „b” Mateusz Kubosz ora Piotr Glenc.

Swoją talent muzyczny ukazały też

dziewczyny z kl. I „a” i „b” w znanej piosence zespołu 2 + 1 pt. „Czerwone słoneczko” oraz „Karolinka” w wykonaniu dziewczyn z kl. I – III z Sierakowa Śl.

Dzień Śląski nie mógłby się odbyć bez dobrej, śląskiej kuchni. Jej smaki w wersji multimedialnej zostały przedstawione wcześniej, natomiast jej prawdziwe walory mogli odczuć ci, którzy skorzystali z możliwości degustacji chleba ze smalcem i kiszonymi ogórkami oraz tradycyjnym kołaczem.

Bogactwo kulturowe Śląska jest tak ogromne, że nie sposób przedstawić go na jednej, krótkiej uroczystości. Impreza pod nazwą Dzień Śląski, na stale już zagościła w kalendarium uroczystości organizowanych przez nasze gimnazjum i dlatego postaramy się ją kontynuować.





# BUDAPESZTAŃSKA PRZYGODA

**Zgodnie z programem „Poznajemy europejskie stolice” w tym roku – po Pradze i Wiedniu – przyszedł czas na zwiedzenie stolicy naszych bratanków – Budapesztu.**

Organizacją wycieczki, podobnie jak w poprzednich latach, zajęła się pani K. Czakiert, która po nawiązaniu dobrej współpracy z biurem podróży „Kormoran” opracowała plan wyjazdu i w harmonogramie zwiedzania ujęła najważniejsze i najciekawsze obiekty węgierskiej stolicy.

Budapesztańska przygoda rozpoczęła się 10 maja o godzinie 23.30, kiedy trzydziestosiedmioosobowa grupa gimnazjalistów pod opieką 3 nauczycieli – kierownikiem wycieczki, p. K. Czakiert i dwoma opiekunkami, p. M. Gzyl i p. E. Nowak – wsiadła do autokaru na parking w Ciasnej i wyruszyła w kierunku stolicy węgier. Podróż, dla tych, którzy błyskawicznie zasnęli w autokarze, przebiegła szybko i przyjemnie, natomiast na tych, którzy nie zmrzuli oka, czekało następne dnia nie lada wyzwanie.

Od godz. 9.00, czyli od momentu dotarcia do Budapesztu grupa wyruszyła na zwiedzenie miasta pod przewodnictwem pana Jacka Sakwerdy. Wkrótce okazało się, że pan Jacek jest nie tylko wspaniałym przewodnikiem, ale również doskonałym doradcą w sprawach dotyczących poznawania najbardziej wartościowych i atrakcyjnych dla młodzieży obiektów miasta, ponieważ nie tylko studiował w Budapeszcie, ale również przez 6 lat był mieszkańcem tej stolicy.

Po krótkiej historii powstania miasta grupa udała się na Wzgórze Zamkowe, gdzie zwiedziła przepiękny, zbudowany w stylu neogotyckim Kościół św. Macieja oraz podziwiła pomnik św. Stefana, pierwszego władcy Węgier. Z usytuowanej niedaleko Baszty Rybackiej młodzież podziwiała przepiękne mosty nad Dunajem, łączące górzystą Budę z nizinnym Pestem oraz wspaniałą panoramę miasta.

Podczas zwiedzania Zamku Królewskiego przewodnik zapoznał z historią państwa węgierskiego i pierwszych władców narodu oraz z patronami i świętymi związanymi z tym krajem.

Po przeprawie przez jeden z mostów na drugi brzeg Dunaju uczestnicy wycieczki mogli podziwiać w całej okazałości wspaniałe gmachy Parlamentu. Monumentalna budowla zapierała dech w piersiach i aż chciało się wejść do środka, żeby podziwiać

wspaniałe wnętrza. Niestety, okazało się, że można to zrobić po wcześniejszym uzgodnieniu terminu, a poza tym grupa musiała realizować następny punkt wycieczki.

Po krótkim spacerze wzdłuż rzeki grupa zameldowała się na mostku w przystani, gdzie czekał już statek wycieczkowy, aby wyruszyć w godzinny rejs po Dunaju. Ze statku podziwiano panoramę miasta i obiekty, które już zwiedzili lub będą zwiedzane w kolejnych dniach.

Wzgórze Gellerta było ostatnim, zamykającym pierwszy dzień zwiedzania punktem. Na niewielkim wzniesieniu (235m n.p.m.) znajduje się pomnik Wolności poświęcony żołnierzom walczącym o Budapeszt w czasie II wojny światowej. Ze wzgórza można było również podziwiać przepiękną panoramę stolicy.

Zmęczeni i pełni wrażeń uczestnicy wycieczki z niecierpliwością oczekiwali na moment dotarcia do hotelu „Berlin” i zakwaterowania w pokojach.

Następnego dnia po śniadaniu grupa rozpoczęła zwiedzenie od najstarszej w mieście Hali Targowej, gdzie młodzież mogła dokonać zakupu pamiątek oraz węgierskich przysmaków typu salami czy przyprawy. Następnie przewodnik zaproponował dodatkowo zwiedzenie kościoła wybudowanego przez polskich emigrantów. Jest to cudowna budowla sakralna, wewnątrz której znajduje się mnóstwo elementów nawiązujących do naszej ojczyzny.

Również dodatkową atrakcją zaproponowaną przez pana Jacka była przejażdżka budapesztańskim metrem dwoma liniami – nową linią wyposażoną w nowoczesne wagony produkowane w Polsce i starszą, mniej komfortową linią z rosyjskimi wagonami.

Spacerem po moście Wolności grupa udała się do bazyliki św. Stefana – pierwszego króla Węgier, aby podziwiać bogate wnętrza ze wspaniałą kopułą, ogromną ilością rzeźb oraz relikwią św. Szczepana.

Kolejnymi punktami wycieczki było zobaczenie placu Wolności oraz udanie się do żydowskiej dzielnicy Budapesztu w celu zwiedzenia synagogi i ciasnej zabudowy świeckich kamienic.

Największą atrakcją tego dnia była nocna wyprawa do najstarszych w mieście term. Wspólne zażywanie kąpeli w ciepłych źródłach sprawiło ogromną frajdę zarówno młodym jak i starszym uczestnikom wyprawy.

W piątek, ostatniego dnia wycieczki, grupa pożegnała gościnny hotel i udała się w kierunku granicy ze Słowacją, aby jeszcze na moment zatrzymać się w dwóch ciekawych miejscowościach węgierskich.

Pierwszy przystanek nastąpił w niewielkim miasteczku Szentendre, położonym niedaleko Budapesztu. To piękne miejsce – architekturą przypominające nasz nadwiślański Kazimierz – zachwyliło urokliwymi uliczkami i małymi sklepikami z regionalnymi wyrobami. Tutaj p. Czakiert zaproponowała zwiedzenie Muzeum Marcepanu, gdzie można było podziwiać figury, torty, czy sceny bajkowe wykonane z marcepanu oraz dokonać zakupu wyrobów marcepanowych w przymuzealnym sklepiku. W Szentendre uczestnicy wycieczki mieli również możliwość skosztowania tradycyjnej potrawy węgierskiej – langosy.

Ostatnim punktem wycieczki było zwiedzenie bazyliki pod wezwaniem

św. Wojciecha – patrona Węgier – znajdującej się w dawnej stolicy Węgier, Esztergomie czyli Ostrzyhomiu. Obiekt zbudowany w stylu klasycystycznym budził podziw zarówno pod względem architektonicznym jak i historycznym.

Tutaj po raz ostatni z panoramicznego okna widokowego można było podziwiać uroki Węgier.

Wycieczka do Budapesztu była kolejną przygodą, dzięki której młodzie ludzie mogą zwiedzić stolice naszych najbliższych sąsiadów, poznać historie tych państw oraz zapoznać się z kulturą i tradycjami takich narodów jak Czechy, Austria czy Węgry.

Dobrze zorganizowana wycieczka jest nie tylko formą wypoczynku, ale przede wszystkim formą ciekawych lekcji historii czy geografii. Dzięki takim wspólnym inicjatywom szkoły i rodziców można młodzieży pokazać piękno Europy oraz rozbudzić w nich pasję do zwiedzania innych krajów i poznawania ciekawych miejsc i ludzi.

*J. Mzyk & E. Nowak*





# Dzień Ziemi w Szkole Podstawowej w Ciasnej

**Obchody Światowego Dnia Ziemi już na stałe zagościły w naszym szkolnym kalendarzu uroczystości. 13 kwietnia br. połączyliśmy się z całym światem w obronie największego dobra, wspólnego domu całej ludzkości – planety Ziemi.**

Na nasze obchody zaprosiliśmy gości: Dyrektora Zespołu Szkolno-Przedszkolnego – panią Barbarę Kaczmarek, Wicedyrektora – panią Urszulę Woś, grono pedagogiczne, pana Lucjana Imiołczyka- przedstawiciela Ośrodka Edukacyjnego „Ze-

spół Parków Krajobrazowych Województwa Śląskiego” w Kalinie, panią Anielę Benna oraz przedstawiciela Rady Rodziców panią Małgorzatę Wojsa.

Jak co roku przygotowaliśmy bogaty program artystyczny, ale nie tylko. Uczniowie mogli sprawdzić swoją wiedzę przyrodniczą, biorąc udział m.in. w ciekawych quizach oraz pochwalić się swoją sprawnością fizyczną, uczestnicząc w grach sportowych.

Na początku dzieci wysłuchały opowiadania leśnika – Pana Lucjana Imiołczyka „Ziemia nasz dom”. Następnie gościnnie ze swoim programem artystycznym wystąpili nasi starsi koledzy z kółka teatralnego z gimnazjum, którzy pod okiem Pani Patrycji Hądzal przygotowali przedstawienie

ekologiczne pt. „Rzecz o recyklingu”. Wielkim zainteresowaniem cieszył się konkurs plastyczny pod hasłem „Cuda z odpadów”. Niemniej ciekawym konkursem okazał się pokaz „Eko-mody”; powstały niesamowite kreacje, których nie powstydziliby się niejeden projektant mody.

Zwycięzcy nagrodzonych i wyróżnionych prac otrzymali pamiątkowe dyplomy oraz nagrody. Fundatorem nagród był komitet rodzicielski, któremu w tym miejscu serdecznie dziękujemy.

Nasze działania ekologiczne nie są akcją jednorazową. Nasza szkoła przywiązuje bowiem dużą uwagę

do ekologii, czego dowodem jest istniejąca już od kilku lat comiesięczna zbiórka surowców wtórnych oraz udział naszych uczniów w licznych konkursach ekologicznych i przyrodniczych, w których osiągają coraz lepsze wyniki. Zarówno nauczyciele jak i uczniowie, widząc efekty swoich działań pragną je kontynuować i poszerzać. Proces kształtowania postaw ekologicznych jest bowiem procesem ciągłym, a zauważalne efekty oddziaływań przynoszą oczekiwane rezultaty i motywują do dalszego działania.

Organizatorzy: Lidia Skorupa, Sylwia Galuska.





## Dzień dziecka

1 czerwca dzieci z gminy Ciasna obchodziły swoje święto na boisku szkolnym SP w Zborowskim.

Spełniło się marzenie wielu uczniów-dzieci upłynął w sportowej atmosferze. Zamiast tradycyjnych lekcji odbyły się bowiem Gminne Zawody Lekkoatletyczne Szkół Podstawowych. Do ry-

walizacji stanęli uczniowie klas IV-VI w kategoriach tj. biegi krótko i długodystansowe, sztafeta czy rzut piłeczką palantową. Wybrano najlepszych indywidualnych lekkoatletów oraz drużyny szkolne (1.- ZSP Sieraków Śl., 2.- ZSP Ciasna, 3.- PSP Zborowskie). Po zawodach na dzieci czekały pieczone kielbaski.



## Dzień Kobiet w Szkole Podstawowej w Ciasnej

Z okazji Dnia Kobiet uczennice klas 4, 5, 6 i klas 2 wraz z opiekunami zatańczyły ZUMBĘ, którą poprowadził instruktor pan Kamil Ledwoń.

Wszystkie dziewczęta świetnie się bawiły i wzmocniły dawkę pozytywnej energii!

Organizatorzy: Sylwia Galuska, Magdalena Gałuszka, Anna Królik



## I Gminny Konkurs Pięknego Czytania Bajek w Języku Angielskim i Niemieckim dla klas I-III w Ciasnej

W dniu 31.05.2016r. w budynku wielofunkcyjnym w Molnej odbył się I Gminny Konkurs Pięknego Czytania Bajek w Języku Angielskim i Niemieckim dla klas I-III zorganizowany przez nauczycielki Szkoły Podstawowej w Ciasnej.

Wszystkich zebranych gości przywitała pani dyrektor Barbara Kaczmarek. Na konkurs przybyło 16 uczniów oraz panie nauczycielki języków obcych ze szkół w Ciasnej, Sierakowie Śląskim oraz Zborowskim. Mielisimy zaszczyt gościć też rodziców naszych najmłodszych zawodników.

Wszyscy uczestnicy konkursu byli świetnie przygotowani przez swoich opiekunów, pięknie czytali wybrane fragmenty bajek, dlatego też obrady jury nie należały do łatwych.

Zwycięzcy pięknego czytania w języku niemieckim:

- I miejsce: Kamil Piecyk – Szkoła Podstawowa w Ciasnej
- II miejsce: Julia Niesłony- Szkoła

Podstawowa w Sierakowie Śląskim

- III miejsce: Karolina Kosytorz- Szkoła Podstawowa w Zborowskim
- Wyróżnienie: Emilia Brol- Szkoła Podstawowa w Sierakowie Śląskim

Zwycięzcy pięknego czytania w języku angielskim:

- I miejsce: Daniel Krupa- Szkoła Podstawowa w Sierakowie Śląskim

- II miejsce: Rafał Waryś- Szkoła Podstawowa w Sierakowie Śląskim
- III miejsce: Zofia Kurek – Szkoła Podstawowa w Ciasnej
- Wyróżnienie: Jakub Pruski- Szkoła Podstawowa w Zborowskim

Uczniowie otrzymali dyplomy oraz nagrody- różnego rodzaju

pomoce do nauki języków obcych. Wszystkim serdecznie gratulujemy i zapraszamy za rok!

Bardzo dziękujemy też rodzicom oraz opiekunom za przygotowanie uczniów do konkursu.

Organizatorki konkursu: Anna Mierzwińska, Sylwia Galuska





# Wiosenne Recytowanie

**Fantastyczne informacje napłynęły do nas z Przedszkola Samorządowego w Sierakowie Śląskim. W zakończonym, jubileuszowym Powiatowym Konkursie Recytatorskim „Wiosenne Recytowanie” wychowankowie naszej placówki zdobyli wyróżnienia.**

Konkurs, który już po raz piąty odbył się w Sierakowie Śląskim, okazał się również dużym sukcesem organizacyjnym!

V Konkurs Recytatorski dla Przedszkolaków „Wiosenne recytowanie” Wielką chlubą a jednocześnie wyzwaniem jest dla naszego Przedszkola coroczny Powiatowy Konkurs Recytatorski. Tegoroczny był szczególnie – świętowaliśmy bowiem mały jubileusz. Już po raz piąty byliśmy organizatorami i gospodarzami tak wspaniałej uroczystości.

Gościliśmy reprezentantów 19 przedszkoli z Lublińca, Koszęcina, Pawonkowa, Łagiewnik Małych, Łagiewnik Wielkich, Gwoździan, Glinicy, Zborowskiego, Jeżowej, Ciasnej, Sadowia, Olszyny, Lisowa, Wędziny oraz Sierakowa.

Uroczystość bogata była w wiele atrakcji. Występy deklamacji dzieci przeplatane tańcami Myszek, Czarodziejów oraz Czarownic w wykonaniu Przedszkolaków z Sierakowa Śląskiego. Widownia podziwiała również tańce i zabawy prowadzone przez Panią Sarę Wójculek. Na wszystkich czekała również wspaniała niespodzianka – pląsająca i zabawiająca dzieci Myszka Miki – to wszystko doprowadziło nas do finału i ogłoszenia wyników przedszkolnych rywalizacji.

W cudownie udekorowanej hali sportowej, mieliśmy zaszczyt wysłuchać 35 Przedszkolaków-Recytatorów. Poziom był bardzo wysoki. „Obrady Jury nie należały do łatwych i przyjemnych” – skomentowała Przewodnicząca Jury – Pani Małgorzata Gzyl.

Oprócz Małgorzaty Gzyl – nauczyciela języka polskiego, dyrektora Gimnazjum w Ciasnej w skład komisji wchodziły: Klaudia Bolek – nauczyciel języka polskiego w Szkole Podstawowej w Sierakowie Śląskim i Lucja Matecka – nauczyciel języka polskiego. Jury wyróżniło 10 najlepszych recytatorów Powiatu Lublinieckiego:

Wiktoria Ochmann – Przedszkole „Pod Dębem” w Koszęcinie  
Kamil Kazior – Przedszkole Samorządowe w Sierakowie Śląskim  
Maria Kubat – Przedszkole Miejskie nr 7 w Lublińcu

skie nr 7 w Lublińcu

Maja Kaczmarczyk – Przedszkole im. Pluszowego Misia w Pawonkowie  
Magdalena Witek – Miejskie Przedszkole Integracyjne nr 3 w Lublińcu  
Agata Przywara – Przedszkole Samorządowe w Sierakowie Śląskim  
Natalia Pielorz – Przedszkole w Zborowskim

Natalia Małczak – Przedszkole w Gwoździanach

Natalia Grześkowiak – Przedszkole im. Św. Edyty Stein KSW w Lublińcu  
Patrik Nimpptsch – Przedszkole Samorządowe w Lisowie

Wyróżnieni artyści otrzymali dyplomy uczestnictwa, dyplomy wyróżnienia, nagrody rzeczowe oraz piękne statuetki ufundowane przez Wójta Gminy Ciasna. Statuetki wręczyła Sekretarz Gminy Albina Pogoda. Wójt Gminy Ciasna sprawował Honorowy Patronat nad naszą jubileuszową uroczystością. Wszyscy artyści otrzymali wspaniałe nagrody oraz dyplomy uczestnictwa.

Zorganizowanie tak wspaniałej uroczystości, na które składało się multum spraw logistycznych począwszy od strojów tańczących Przedszkolaków, kończąc na dyplomach i nagrodach dla wykonawców nie byłoby możliwe bez pomocy naszych szanownych Sponsorów.

Przyjacieli Przedszkola – takim mianem należy nazwać firmy oraz instytucje, które bezinteresownie wsparły organizację V Powiatowego Konkursu Powiatowego dla Przedszkolaków w Sierakowie Śląskim.

Przyjaciółmi naszego Przedszkola są:

Wójt Gminy Ciasna – Honorowy Patronat  
Dziennik Zachodni – Patronat medialny  
Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Ciasnej

Starostwo Powiatowe w Lublińcu  
Firma Ejot sp. z o. o. Ciasna  
Piekarnia Łubowski Lubliniec  
TARTAK Tadeusz Kulej Sieraków Śląski  
GODent Marcin Gowarzewski Ciasna  
DJ RICARDO  
TARTAK Bernard Hadasik Łomnica  
MATI-BOSS Biuro Rachunkowe Lubliniec  
„Świat Prezentów u Basi” Barbara Zamoska Sieraków Śląski  
PZU Lubliniec  
Centrum Energii Odnawialnej F. H. U. Jacek Bąk.

Dziękujemy wszystkim przybyłym szanownym Gościom, Dyrektorom Szkół oraz Przedszkoli, Przedstawicielom Starostwa oraz Gminy. Dziękujemy wszystkim uczestnikom dzisiejszego konkursu oraz ich rodzicom i wychowawcom za wkład w tak wzorowe przygotowanie swoich pociech. Dziękujemy za zaangażowanie oraz obecność w tak ważnym i uroczystym dla nas dniu. Kolejny już Konkurs Powiatowy organizowany przez nasze Przedszkole dobiegł końca. Z dumą będziemy wspominać go przez długi czas oraz z niecierpliwością będziemy wyczekiwać VI Powiatowego Konkursu Recytatorskiego dla Przedszkolaków 2017!





# Gminny Konkurs Recytatorski

**Dn. 15 marca 2016r. w Szkole Podstawowej w ZS-P w Ciasnej odbył się Gminny Konkurs Recytatorski w ramach XXVIII edycji Regionalnych Spotkań Młodych Recytatorów „Wrażliwość na słowa”.**

Jury składające się z nauczycieli-przedstawicieli szkół podstawowych naszej Gminy- wyróżniło: – w kategorii kl. I-III: Im.- Natalię Burzyk (SP w Ciasnej- kl. w Glinicy), II m.- Adriannę Mroziewicz (SP w Ciasnej-kl. w Glinicy), III m.- Julię Niesłony (SP

w Sierakowie Śl.) oraz Karolinę Kossytorz (SP w Zborowskim)- wyróżnienie – w kategorii kl. IV-VI: Im.- Julię Mura (SP w Sierakowie Śl.), II m.- Paulinę Światała (SP w Zborowskim), III m.- Karolinę Zakrzewską oraz Agatę Kaczmarzyk (SP w Cia-

snej)- wyróżnienie.

Wszystkim uczestnikom spotkania z poezją dziękujemy za niezwykłe doznania artystyczne i życzymy sukcesów w kolejnych konkursach recytatorskich!

Gospodarz konkursu



## XII GIMNAZJALNY KONKURS PIĘKNEJ RECYTACJI W JĘZYKU NIEMIECKIM

**Tegoroczna edycja konkursu odbyła się dnia 28 kwietnia i wzięło w niej udział 11 uczennic Gimnazjum z Ciasnej i Sierakowa.**

Do zaprezentowania należało przygotować wcale nietawne utwory niemieckiego poety i dramaturga – Friedricha Schillera, którego 210. rocznica śmierci obchodzona była 9 maja ubiegłego roku. Uczestniczki konkursu świetnie sprostaly temu zadaniu zarówno pod względem artystycznym, jak też językowym.

W gronie zaproszonych gości znalazły się: Pani Dyrektor ZS-P w Ciasnej – Pani mgr Barbara Kaczmarek oraz Pani Wicedyrektor Gimnazjum w Ciasnej – Pani mgr Małgorzata Gzyl, która jednocześnie tradycyjnie już pełniła funkcję przewodniczącego jury. Do pracy w komisji organizator konkursu zaprosił także osoby posługujące się językiem niemieckim: Panią Teresę Stellmach – Prezesa Mniejszości Niemieckiej w Ciasnej, Panią mgr Anetę Chyrę – Dyrektora ZS-P w Zborowskim oraz Panią mgr Katarzynę Rečko – nauczycielką języka angielskiego w Ciasnej. Wśród członków jury zabrakło już niestety Pana Prezesa Mniejszo-

ści Niemieckiej w Sierakowie Śląskim, który od lat wspierał działania nauczycieli języka niemieckiego, służył pomocą oraz dbał o sponsoring nagród. Śp. Pana Wiktora Kika pożegnaliśmy dnia 20 kwietnia br. Dziękujemy Mu serdecznie za zaangażowanie i współpracę!

Podczas tegorocznego konkursu ju-

ry jednogłośnie przyznało I miejsce uczennicy klasy 2a – Julii Wieczorek, która oprócz wspaniałej recytacji wylosowanego utworu, przedstawiła również ciekawy pomysł na jego interpretację. Miejsce II zajęła uczennica klasy 1c – Julia Chaładus, a III miejsce zdobyła Zuzanna Gawenda również z klasy 2a. Jury postanowiło także przyznać trzy wyróżnienia dla uczennic: Julii Mzyk z klasy 3a, Natalii Saflik z klasy 1b oraz Si-

mony Mrugały z klasy 1a. Wszystkie uczestniczki otrzymały dyplomy i nagrody rzeczowe, za których ufundowanie organizator konkursu serdecznie podziękowania składa na ręce Rady Rodziców. Gratulacje dla wszystkich uczestniczek, zwłaszcza dla uczennic klas pierwszych, z nadzieją na ich udział w kolejnych edycjach konkursu!

Organizator konkursu: Izabela Figlak





## SP Ciasna z 13.05.2016 r.

**Uczniowie wszystkich klas szkoły Podstawowej w Ciasnej i Filialnej w Glinicy byli uczestnikami I Szkolnego Dnia Wiem Co Jem.**

Obchody tego dnia, połączone były z Dniem Językowym, zatem cała impreza prowadzona była w trzech językach: polskim, niemieckim i angielskim. Podczas imprezy uczniowie przypomnieli sobie, dlaczego warto dbać o swoje zdrowie i jak najlepiej to robić.

Klasy przygotowały występy artystyczne, dotyczące zdrowego stylu

życia. Ponad to, zmierzyły się w konkursie wiedzy, w którym zadania były w różnych językach. Pytania uczestnikom zadawali goście: lekarz medycyny p. Mariola Kurek, dietetyk p. Sandra Malitowska, p. Irena Kapała z Powiatowej Stacji Sanitarно-Epidemiologicznej w Lublińcu oraz pedagog ze Szkoły Podstawowej w Sierakowie Śląskim p. Ewa Pietrek. Zadaniem uczestników było także, rozpoznanie produktów spożywczych z zamkniętymi oczami.

PEDAGOG SZKOLNY MAGDALENA GAŁUSZKA SP CIASNA



## FESTIWAL NAUKI

**Na hali sportowej 21 kwietnia odbył się w naszej szkole VII Festiwal Nauki, impreza ogólnoszkolna przygotowana przez nauczycieli przedmiotów matematyczno-przyrodniczych.**

Pięcę nad organizacją imprezy miały Anna Kozielska i Katarzyna Liszka-Kiełtyka, które zadbały o przygotowanie sali, scenariusz, nagłośnienie, karty pracy dla jury oraz były wraz z Zuzanną Gawendą i Bartkiem Jelonkiem współprowadzącymi imprezę.

Impreza miała na celu ukazanie wiedzy i umiejętności naszych uczniów z zakresu przedmiotów matematyczno – przyrodniczych.

Jury w składzie –Pani Małgorzata Gzyl, przewodnicząca Rady Rodziców Pani Katarzyna Kosytorz, pani Elżbieta Nowak, i pani Izabela Figlak oceniało wyniki prac konkursowych, czuwało nad prawidłowym ich przebiegiem, zliczało zdobyte przez poszczególne klasy punkty.

Klasy rywalizowały ze sobą odpowiadając na pytania, rozwiązując

problemy i zadania przedstawione w różnej formie. Pracowały całe klasy, przy czym trzy wytypowane osoby udzielały odpowiedzi.

Tegoroczny Festiwal był poprowadzony w konwencji telewizyjnej. Nasze kategorie nawiązywały do znanych popularno- naukowych programów telewizyjnych. Zobaczyliśmy, krótkie filmiki, prezentacje, doświadczenia fizyczne i biologiczne. Zadania przygotowali nauczyciele przedmiotów matematyczno – przyrodniczych oraz zaproszony gość Pan Lucjan Imiołczyk przedstawiciel Ośrodka Edukacyjnego Zespołu Parków Krajo- brazowych Województwa Śląskiego w Kalinie. Między konkurencjami zobaczyliśmy pokaz dwóch tańców w wykonaniu uczniów klasy 2a realizujących projekt pod opieką Pana Michała Hruzika. Odbyła się Gala wybitnych osobistości nauki i nie tylko, poznaliśmy między innymi: Columba, Pitagorasa, Mozarta, Skłodowską –Curie.itd. Każda klasa przygotowała prezentację wybranej postaci, forma prezentacji była dowolna. Zobaczyliśmy także Ekologiczną Tra-

westację Dziadów w wykonaniu wybitnych aktorek z klasy Ic, którą przygotowała Pani Patrycja Hądział. Uczniowie z klasy IIIb Marcin Ulewicz, Bartosz Wiecha i Dawid Strzyż przygotowali prezentację i pokaz z kostkami Rubika.

Konkurencje, które odbyły się na festiwalu nawiązywały do następujących programów popularno- naukowych:

1. „Boso przez Świat” – uczniowie wysłuchali fragmentu, który był poświęcony faunie i florze Amazonii w wykonaniu ucznia klasy 2a Dawida Ptoka rewelacyjnie naśladowującego Wojciecha Ceyrowskiego a następnie musieli wyłapać popełnione błędy i zapisać spostrzeżenia na przygotowanej karcie odpowiedzi (przygotowała Anna Kozielska).

2. „Jak to działa” -” zaproszony gość Pan Lucjan Imiołczyk był autorem tej konkurencji, w której uczniowie budowali filtr do wody.

3. „Pan Robótka” – w tej konkurencji uczniowie kolorowali mapę czterema kolorami tak, aby dwa takie same kolory nie sąsiadowały ze sobą (przygotowała Anna Kozielska).

4. „De Fakto” – uczniowie obej-

rzeli krótką prezentację o systemach liczbowych a następnie zapisywali liczby w systemie dwójkowym i trójkowym (przygotowała Katarzyna Liszka- Kiełtyka)

5. „Sonda 2” - najpierw zobaczyliśmy ciekawe doświadczenia fizyczne a potem uczniowie mieli wykonać instrument muzyczny mając do dyspozycji rolkę po ręczniku papierowym rękawicę i kawałek rurki plastikowej. (przygotowała Agnieszka Krupa)

6. „Galileo”- każda klasa przeprowadziła doświadczenie, które polegało na izolowaniu DNA z truskawek. Otrzymali potrzebne odczynniki i dokładną instrukcję jak postępować. (przygotowała Maria Koza)

7. Konkurencja sportowa – „Chodzenie po jajkach” celem tego zadania było przejście bosymi nogami po sześciu opakowaniach z 10 jajkami. Zabawa była przednia!!! Dwie klasy Ia i Ib wykonały zadanie w 100%.

Zwycięskie klasy w tym roku to: I miejsce –Ia, II miejsce – IIB, III miejsce – IIa

Nagrody dla zwycięzców ufundowała Rada Rodziców naszej szkoły.



# VI Turniej Wiedzy o Samorządzie i Gminie Ciasna

**W dniu 10 maja 2016 r. uczniowie naszego gimnazjum wzięli udział w VI Turnieju Wiedzy o Samorządzie i Gminie Ciasna.**

Musieli się w nim wykazać wiedzą dotyczącą funkcjonowania samorządu terytorialnego gminy oraz znajomości jego historii, geografii i przyrody. Jego organizatorem był nauczyciel historii i wos – u naszego gimnazjum Jerzy Kosytorz. Turniej wsparł Urząd Gminy w Ciasnej, który dla zwycięzców ufundował puchary dyplomy

i nagrody a dla wszystkich uczestników upominki. Poziom konkursu był bardzo wysoki o czym świadczą minimalne różnice punktowe jego uczestników oraz to, że dwóch z nich zajęło drugie miejsce. Oto oni:

1. Weronika Marzec – kl. III „b”
2. Łukasz Kosytorz – kl. II „a”
2. Julia Mzyk – kl. II „a”
3. Bartosz Wiecha – kl. III „b”

Podsumowanie konkursu odbyło się na sali obrad Rady Gminy w urzędzie gminy w Ciasnej, w trakcie którego Sekretarz Gminy P. Albina Pogoda wręczyła zwycięzcom zdobyte przez nich trofea.



## EJOT

**EJOT to firma z długoletnią tradycją, sięgającą swej genezy 1922 roku.**

Jednakże zanim EJOT stał się Holdingiem w swej dzisiejszej postaci, przeszedł bardzo długą ewolucję, a ponad osiemdziesięcioletnie funkcjonowanie firmy zaowocowało powstaniem wielu oddziałów EJOT na całym świecie. Jeden z nich działa od 1998 roku w Ciasnej, a po 18 latach działalności podjęto decyzję o jego rozbudowie.

Nowy zakład zaprojektowało biuro ZARZYCKI KONSTRUKCJE. Generalnym wykonawcą jest firma ADAMIETZ. Będzie to nowoczesny obiekt, przyjazny środowisku, z niską emisją CO<sub>2</sub>, wyposażony w stropy aktywne termicznie oraz oświetlenie LED. Budynek ogrzewany będzie bez wykorzystania konwencjonalnych źródeł energii, takich jak węgiel czy gaz. Energia ciepła odzyskiwana będzie z procesów technologicznych.

Ta potężna inwestycja rozłożona będzie na dwa etapy. Na rok 2016 zaplanowany jest pierwszy etap

rozbudowy, który ma być ukończony w grudniu tego roku, a już w styczniu 2017 planowany jest start produkcji. Prawie 4 tys. m<sup>2</sup> powierzchni obejmie hala produkcyjna, magazynowa oraz 3- kondygnacyjny budynek socjalno-biurowy. W nowo powstałej hali planowane jest uruchomienie 17 maszyn produkujących wyroby dla branży budowlanej, a następnie stopniowe rozszerzanie parku maszynowego do 25 maszyn w kolejnych latach. Obecna hala produkcyjna zostanie wykorzystana do produkcji części technicznych dla przemysłu motoryzacyjnego. Drugi etap budowy przewiduje zwiększenie powierzchni produkcyjnych o około 2,5 tys. m<sup>2</sup>, a zaplanowany jest

na rok 2019.

Strategia rozwoju dla oddziału w Ciasnej przewiduje powstanie zakładu o powierzchni 20 tys. m<sup>2</sup>.

W ten sposób powstanie jeden z największych w grupie EJOT zakładów przetwórstwa tworzyw sztucznych.



## Gminny Konkurs Ortograficzny

**18 maja odbył się Gminny Konkurs Ortograficzny, który w tym roku organizowała Szkoła Podstawowa w Zborowskim.**

Dzieci zmierzyły się z niełatwym dyktandem dotyczącym zdrowego stylu życia. Komisja konkursowa wyłoniła spośród 12 uczestników z gminnych szkół następujących laureatów:

cych laureatów:

- I miejsce- Agata Kaczmarzyk ZSP Ciasna
- II miejsce – Wiktoria Badora ZSP Ciasna

- III miejsce – Ania Kubat ZSP Sieraków Śląski
- Wyróżnienie – Marcin Kupka ZSP Ciasna
- wyróżnienie – Alan Poloczek ZSP Sieraków Śląski



# I Gminny Konkurs Wiedzy o Świętym Janie Pawle II w Szkole Podstawowej w Ciasnej

Dnia 05.05.2016 r. odbył się I Gminny Konkurs Wiedzy o Świętym Janie Pawle II zorganizowany przez Koło Misyjne działające w Szkole Podstawowej w Ciasnej.

Konkurs skierowany był dla uczniów klas IV-VI pragnących pogłębić swoją wiedzę na temat życia i nauczania Ojca Świętego Jana Pawła II.

Wszyscy uczestnicy konkursu byli bardzo dobrze przygotowani przez swoich opiekunów i uzyskali wysokie wyniki.

I miejsce zajęła uczennica klasy IV Szkoły Podstawowej w Ciasnej Pau-

lina Respondek, II miejsce uczennica klasy VI Publicznej Szkoły Podstawowej w Zborowskim Paulina Świtła natomiast III miejsce zajął uczeń klasy VI Szkoły Podstawowej w Ciasnej Marcin Kupka.

Na wyróżnienia zasłużyły uczennice Szkoły Podstawowej w Sierakowie Śląskim Dominika Różańska oraz Aleksandra Parkitna.

Uczniowie otrzymali dyplomy oraz nagrody książkowe.

Wszystkim serdecznie gratulujemy!

Organizatorzy: Sylwia Galuska, Dorota Richter- Kulig, Anna Mierzwińska



## Sukces wokalistów – Lubliniecka Wiosna Kulturalna

W dniach 23–24 kwietnia w Miejskim Domu Kultury odbyła się osiemnasta edycja Lublinieckiej Wiosny Kulturalnej.

Jak co roku festiwal adresowany był do przedszkolaków, uczniów i studentów oraz zespołów.

Gmina Ciasna była reprezentowana przez członków Sekcji Wokalnej prowadzonej przez Mariannę Chrobokę. W kategorii przedszkolaki 1 miejsce zdobyła Zosia Chyra z GOK Ciasna, w kategorii klasy IV-VI 2 miejsce zdobyła Franciska Ochman, wyróżnienie Martin Werner również z GOK Ciasna. Gratulujemy.





# Wycieczka zorganizowana przez członków Koła Misyjnego w SP Ciasna

**Dnia 19.05.2016r. uczniowie Szkoły Podstawowej oraz Gimnazjum w Ciasnej wraz z rodzicami oraz opiekunami Koła Misyjnego oraz panią dyrektorką Barbarą Kaczmarek udali się na jednodniową wycieczkę.**

O godzinie 7.00 wyruszyliśmy autokarem z Ciasnej w kierunku Mysłowic. Gdy dotarliśmy na miejsce Ojciec Jerzy Wilk odprawił mszę świętą w przepięknym kościele pod wezwaniem Matki Boskiej Bolesnej w Mysłowicach- Brzęczkowicach. Następnie udaliśmy się do podziemi kościoła, gdzie znajduje się Muzeum Misyjne im. Kardynała Augusta Hłonda. Naszym przewodnikiem była mama Ojca Jerzego, której jeszcze raz bardzo dziękujemy. Dowiedzieliśmy się wielu ciekawych rzeczy oraz zobaczyliśmy przedmioty kultu, instrumenty, odzież, ozdoby i wyroby codziennego użytku pochodzące z trzech kontynentów: Afryki, Ameryki Południowej i Oceanii.

Kolejnym punktem wycieczki była wizyta w Centralnym Muzeum Pożarnictwa w Mysłowicach. Tam mieliśmy okazję podziwiać zabytkowy sprzęt gaśniczy.

Następnie udaliśmy się do Muzeum Chleba, które znajduje się w Radzionkowie. Ideą muzeum jest kulturowanie i uczenie szacunku do chleba. Tam między innymi mieliśmy okazję własnoręcznie uformować i upiec pieczywo. Wizyta w tym magicznym miejscu na pewno długo pozostanie w naszej pamięci.

Kolejnym punktem naszej wyprawy była wizyta w miejscowości Taciszów. Tam zwiedziliśmy kolejną niezwykle ciekawą budowlę - odlewnię dzwonów, która działa tu nieprzerwanie od 1808r. Dzwony Felczyńskich można dziś usłyszeć nie tylko w Polsce, ale także na całym świecie!

W Taciszowie odwiedziliśmy również parafię Świętego Józefa Robotnika, którą prowadzi Ojciec Kamilianie. W tutejszym klasztorze mieliśmy okazję zobaczyć nowicjat zakonu. Po krótkiej wizycie w kościele zostaliśmy zaproszeni na słodki poczęstunek, za który bardzo dziękujemy. I tak oto zadowoleni i pełni wrażeń ruszyliśmy w drogę powrotną.

Serdecznie dziękujemy Ojcu Jerzemu Wilkowi oraz Rodzicom, którzy towarzyszyli nam w czasie wycieczki.

Organizatorzy: Irena Jelonek, Dorota Richter- Kulig, Sylwia Galuska





# Dni Gminy Ciasna 2016

**W tym roku Dni Gminy Ciasna odbędą się w dniach 8–10 lipca.**

Wśród atrakcji nie zabraknie tradycyjnych już punktów programu jak występy Mażorettek Copacabana, Młodzieżowej Orkiestry Dętej czy naszej gminnej Sekcji Wokalnej. Oczywiście nie zapominamy o najmłodszych – z myślą o nich przez cały czas

imprezy funkcjonować będzie objazdowe wesołe miasteczko, odbędą się biegi dla dzieci i młodzieży, a także specjalny program sceniczny. Dla dzieci i młodzieży przewidziane zostały następujące dystanse – dla przedszkolaków – 100 metrów – rocznik 2011–2009, dla uczniów szkół podstawowych 300 metrów (roczniki 2008–2006), 600 metrów dla dziewczyn – roczniki 2005–2003, oraz taki sam dy-

stans dla chłopców z lat 2005–2003. Zgłoszenia przyjmowane będą w dniu zawodów od godziny 12.00 koło hali w Ciasnej.

Nowością będzie zlot motocyklowy – 10 lipca odbędzie się wspólny przejazd przez teren gminy z metą na boisku przy hali w Ciasnej. Wszystkich chętnych motocyklistów zapraszamy na zbiórkę w niedzielę 10.07.2016 o 14.00 w Glinicy koło OSP. Pro-

gram Dni Gminy Ciasna będzie różnicowany, w sobotę zobaczymy zawody strażackie, a później występy w klimacie śląskim. W niedzielę usłyszymy repertuar ABBY, największe przeboje R&R oraz lat 60 i 70, nie zabraknie również utworów Beatlesów. Zwieńczeniem imprezy będzie koncert gwiazdy – zespołu PECTUS o 21.30. W piątek wieczorem bawimy się przy muzyce zespołu REVO i DJ RICARDO, w sobotę zagra AVERSE. Zapraszamy.

**DZIENNIK  
ZACHODNI**

# PECTUS.

**naszemiasto®**



## Program Dni Gminy Ciasna

### Piątek:

**20.00 – 3.00** Zabawa/dyskoteka  
– zespół Revo + DJ Ricardo

### Sobota:

**14.00-17.00** Zawody strażackie  
**17.00 - 18.30** GOK - Kółko wokalne, Mała Orkiestra,  
Mażoretki Copacabana  
**18.30** Bernadeta Kowalska  
**20.00** Mirosław Szoltysek  
**21.30 – 3.00** Zabawa z zespołem Averse

### Niedziela:

**13.30 – 14.30** Bieg dla dzieci i młodzieży, różne dystanse  
**14.45 – 15.00** Parada motocykli  
**15.00** Dekoracja zwycięzców biegu,  
wręczenie nagród, przemowy  
**15.45 – 16.30** Program dla dzieci  
**16.30 – 17.00** MOD  
**17.00 – 18.00** Abba Song  
**18.00 – 19.30** Chrząszcze  
**19.30 – 21.00** Gret Line  
**21.30 – 22.45** Pectus



# Wakacyjne ABC bezpiecznego Przedszkolaka

**Samorządowe Przedszkole w Sierakowie Śląskim realizuje ogólnopolski program mający na celu maksymalne zwiększenie bezpieczeństwa naszych wychowanków.**

W ciągu całego roku szkolnego 2015/2016 realizowaliśmy szereg przedsięwzięć, które uczały dzieci na zagrożenia płynące ze świata roślin, zwierząt, ludzi, ruchu drogowego, np. Bajkoterapia – zajęcia warsztatowe prowadzone przez specjalistę z PPPP w Lublińcu ucząca dzieci jak rozwiązywać konflikty, jak reagować w sytuacjach przemocowych, jak radzić sobie z negatywnymi uczuciami. Systematycznie przypominaliśmy dzieciom jakie są ich prawa, gdzie mają szukać pomocy w przypadku ich złamania, zorganizowaliśmy spotkanie ze specjalistami ze Śląskiego Centrum Profilaktyki i Psychoterapii w Katowicach. Dzieci poznały zagrożenia płynące ze świata psów podczas spotkania z kynoterapeutką z Polskiego Centrum Dogoterapii Czechowice-Dziedzice oraz jego czworonożnym przyjacielem Largiem – labradorem, podczas którego ćwiczyły pozycję bezpieczną „żółwik” oraz poznały zasady panujące podczas obcowania z psem. Zajęcia pierwszej pomocy utrwalały numery alarmowe poszczególnych służb ratowniczych, działania w przypadku zranień lub różnorodnych wypadków również nie są obce Przedszkolakom z Sierakowa.

Wielkimi krokami zbliża się długo wyczekiwany, letni czas wakacji. Samorządowe Przedszkole w Sierakowie Śląskim dbając o bezpieczeństwo swoich podopiecznych w tym beztrudnym czasie przeprowadziło akcję „Wakacyjne ABC bezpiecznego Przedszkolaka”, „Wakacyjne ABC bezpiecznego Przedszkolaka – Bezpieczni wśród owadów”.

23 zorganizowaliśmy spotkanie z pszczelarzem Danielem Francikiem, który przedstawił dzieciom jakie zagrożenia czyhają na nie w przyrodzie ze strony owadów, jakie są objawy ugryzienia/użądlenia oraz jakie działania mają podjąć w razie wypadku takiego zdarzenia. „Wakacyjne ABC bezpiecznego Przedszkolaka – I Olimpiada Przedszkolna na sportowo, czyli

bezpiecznie i zdrowo”

25 czerwca odbyła się I Olimpiada Przedszkolna. Jako wychowawcy dzieci dbamy o ich kompleksowy rozwój kładąc duży nacisk na aktywność ruchową dzieci. Dbamy o bezpieczeństwo Przedszkolaków podczas wykonywania ćwiczeń, wprowadzamy stałe zasady obowiązujące na placu zabaw, aby zapewnić dzieciom bezpieczną i wyśmienitą zabawę na świeżym powietrzu.

Podczas olimpiady zapoznaliśmy dzieci z zagrożeniami płynącymi z długotrwałego przebywania na ostrym słońcu. Zwróciliśmy uwagę na konieczność nakrycia głowy w celu chronienia jej od bezpośredniego promieniowania słonecznego, na obowiązek smarowania ciała kremem z filtrem UV oraz na wzmogłą potrzebę nawadniania organizmu podczas upałów.

14 czerwca do naszego Przedszkola zawiązał pan policjant Michał Sklarzyk, który przekazał Przedszkolakom wszystkie wakacyjne rady bezpieczeństwa w pigułce. Zwrócił uwagę na kontakty z obcymi, ze zwierzętami, na bezpieczeństwo podczas spacerów, jazdy na rowerze oraz na zachowanie w zatłoczonych, obcych miejscach publicznych.

20 czerwca Przedszkolaki wybierają się w ramach programu „Wakacyjne ABC bezpiecznego Przedszkolaka – bezpieczni w lesie” do Zespołu Parków Krajobrazowych w Kalinie w celu spotkania z leśnikiem i poznania zagrożeń płynących z przebywania w lesie tj. komary, kleszcze, żmije itp.

21 czerwca w myśl „Wakacyjne ABC bezpiecznego Przedszkolaka – Bezpieczni nad wodą” spotkanie z ratownikiem WOPR, który przedstawi zagrożenia czyhające w wodzie, oraz zaznajomił dzieci z zasadami bezpiecznych kąpiei w zbiornikach wodnych. Wszystko to z myślą o zbliżających się wielkimi krokami wakacjach, aby nasi podopieczni mieli świadomość, że ten długo wyczekiwany letni czas ląduje w sobie wiele zagrożeń.

Nadrzędnym celem pracy Samorządowego Przedszkola w Sierakowie Śląskim jest zapewnić bezpieczeństwo naszym podopiecznym oraz zapewnienie im możliwości zdrowego i harmonijnego rozwoju w każdym obszarze ich życia.





# Zakład Karny w Sierakowie Śląskim



**Kilkudziesięciu osadzonych znajdzie pracę w hali powstającej w Zakładzie Karnym w Sierakowie Śląskim – Przywarach.**

W Przywarach, w półotwartym Zakładzie Karnym dla mężczyzn – recydywistów penitencjarnych, powstanie niebawem jedna z 40 hal produkcyjnych zlokalizowanych przy Zakładach Karnych w całej Polsce. Jest to efekt programu Ministerstwa Sprawiedliwości obejmujący trzy filary:

1. Programu budowy 40 hal produkcyjnych przy zakładach karnych
2. Rozszerzenia zakresu możliwości nieodpłatnej pracy więźniów na rzecz samorządów
3. Ulg dla przedsiębiorców zatrudniających więźniów.

Pierwszy filar zakłada budowę w latach 2016–2023, 40 hal przemysłowych przy zakładach karnych, w których będą mogli pracować więźniowie. Drugi filar polega na rozszerzeniu zakresu możliwości nieodpłatnej pracy więźniów na rzecz samorządów. Obecnie więźniowie mogą wykonywać na rzecz samorządów jedynie prace porządkowe. Wprowadzenie nowej regulacji pozwoli samorządom na uzyskanie wsparcia więźniów przy wykonywaniu wszelkich zadań samorządu, o ile będą je wykonywały podmioty wskazane w odpowiednim przepisie. Ostatni filar dotyczy wprowadzenia większych ulg dla przedsiębiorców, którzy zatrudniają więźniów.

Obecnie w ZK przebywa prawie 450 osadzonych, zatrudnionych jest 174, w tej liczbie 121 więźniów pracuje na potrzeby jednostki (kuchnia, magazyny, warsztat, łaźnie, porządkowi). Dla kontrahentów zewnętrznych (firmy prywatne, samorządy lokalne – gmina Ciasna i Dobrodzień) pracuje 53 osadzonych: 35 odpłatnie i 18 nieodpłatnie.

Budowa hal produkcyjnych na terenie zakładów karnych jest dobrym pomysłem, pozwoli zatrudnić jeszcze więcej osób skazanych. Poprzez prace więźniów społeczeństwo zapłaci mniej za ich utrzymanie, osadzeni będą mogli pomagać swoim rodzinom czy spłacać różnego rodzaju zadłużenia (alimenty). Praca jest też jednym z najważniejszych elementów resocjalizacji.

## CLASS - MEBEL®

*Mebel z klasą*

Produkcja - na wymiar.  
Ekspozycja - aranżacje komputerowe.

ul. Pusta 9  
42-700 Lubliniec  
tel. (034) 351 02 67

Biuletyn Samorządowy Gminy Ciasna. Redaktor naczelny: Jarosław Prowda, tel. 34 351-24-19, e-mail: gok@ciasna.pl.

Współpraca: Małgorzata Gzyl, Urszula Świercok, Andrzej Rojek, Elżbieta Ostrowska.

Nakład 800 egz.; skład i druk: Sil-Veg-Druk, Lubliniec, ul. Niegolewskich 12, tel. 34 356-29-61, www.svd.pl, e-mail: biuro@svd.pl

Materiały do gazety i ogłoszenia są przyjmowane w siedzibie GOK, ul. Zjednoczenia 2, Ciasna. Redakcja nie zwraca materiałów nie zamówionych.

Zastrzega sobie prawo do ich redagowania i skracania. Nie przyjmowane są artykuły niepodpisane. Redakcja nie odpowiada za treść ogłoszeń i reklam.